BEL informas

n-ro 8/2013

la 20an de marto 2013

20 de março de 2013

Pasporta servo

La mallonga filmo "Pasporta servo" de Oleg Zabolotnyi de Ukrainio gajnis premion de 1000 € en konkurso organizita de Germana Esperanto-Asocio okaze de 125 jaroj de naskiĝo de Esperanto.

En la filmo la aŭtoro rakontas kiel lia patro, germano, konatiĝis per Pasporta servo kun afabla virino el Odeso. Pro tio Esperanto iĝis la gepatra lingvo de la aŭtoro.

Pasporta servo

O curta “Pasporta servo” de Oleg Zabolotnyi da Ucrânia ganhou o prêmio de 1000 € em concurso organizado da Associação Alemã de Esperanto para comemorar os 125 anos do nascimento do Esperanto.

No filme o autor conta como seu pai, alemão, conheceu através do Pasporta servo uma gentil moça de Odessa. Por isso o Esperanto se tornou a língua materna do autor.

BEL ekrestarigas sian reton de reprezentantoj

Kvankam ĉiuj membroj de BEL estas reprezentantoj de nia Ligo, kelkaj homoj sin disponas por helpi BEL pli ĉeeste en siaj loĝlokoj. Tiuj homoj faras la Nacian Reton de Lokaj Reprezentantoj. Nuntempe tiu reto ne estas tiom aktiva, kaj la nova estraro ekrestarigas ĝin. Novaj nomoj estos aldonitaj kaj malnovaj nomoj estos rekontaktitaj.

BEL começa a reestruturar sua rede de representantes

Embora todos os membros da BEL sejam representantes de nossa Liga, algumas pessoas dispõem-se a ajudar a BEL mais presencialmente em sua localidade. Estas pessoas compõem a Rede Nacional de Representantes Locais. Hoje esta rede não está tão ativa, e a nova diretoria começa a restabelecê-la. Novos nomes serão acrescentados e nomes antigos serão recontatados.

La ĉefa tasko de ĉiu reprezentanto estos informi al BEL pri lokaj iniciatoj kaj informi al la komunumo pri la BEL-agadoj. La laborojn oni centrigos en reta diskutlisto. Se vi atentas pri la novaĵoj de via regiono kaj de Esperanto kaj estas preta kunlabori rekte kun BEL, via nomo estas tre bonvena por esti parto de tiu reto.

A principal função de cada representante será informar a BEL sobre iniciativas locais e informar a comunidade sobre ações da BEL. Os trabalhos serão concentrados em uma lista de discussão. Se você está sempre antenado às novidades de sua região e do Esperanto e está disposto a colaborar diretamente com a BEL,

seu nome é muito bem-vindo para compor esta rede.

Ĉiu reprezentanto aldone gajnos retadreson che la domajno esperanto.org.br. La reto funkcios pragmatisme kaj inteligente, sen burokratio kaj plena je agoj. Se vi interesiĝas, sendu viajn datumojn al Fernando Maia Jr. <fmaiajr@gmail.com>, kiu kunordigos la reton: nomon, adreson, telefonnumeron, naskiĝdaton kaj profesion.

Cada representante ganhará também um endereço de correio eletrônico no domínio esperanto.org.br. A rede funcionará de forma prática e inteligente, livre de burocracias e repleta de ações. Se você está interessado, envie os seguintes dados para Fernando Maia Jr. <fmaiajr@gmail.com>, que coordenará a rede: nome, endereço, telefone, data de nascimento e profissão.

Ni respondos vin sendante unuparagrafan resumon pri la projekto de la reto, klarigante pri ties misio, celoj kaj funkciado. Se vi estos malpli ol 30-jaraĝa, vi ankaŭ bonvenas kiel reprezentanto de BEJO. Koran dankon!

Fernando Maia

Em resposta, enviaremos um resumo de um parágrafo sobre o projeto da rede, esclarecendo sua missão, objetivos e funcionamento. Se você tem 30 anos ou menos, seja bem-vindo também como um representante local da BEJO. Koran dankon!

Fernando Maia

Reklamo sur la ĉielo de Rio de Ĵanejro

La 10an de marto, dimanĉon, grupo de esperantistoj de Rio de Ĵanejro, promociis senprecedencan reklamon por Esperanto. La grupo provizis aviadilon kun banderolo de 20 metroj longa kaj 1,60 metroj larĝa por flugi super la plaĝojn de Rio.

Publicidade no céu do Rio de Janeiro

No dia 10 de março, domingo, um grupo de esperantistas do Rio de Janeiro, promoveu uma publicidade inédita pelo Esperanto. O grupo contratou um avião com uma faixa de 20 metros de comprimento por 1,60 metros de largura para sobrevoar as praias do Rio.

Laŭ la kreintoj de la "projekto Esperanto al la publiko", Evandro Caboclo kaj Walter Fontes, la reklamo kostis R$ 2.800,00, kaj la direktoro de la kompanio - "Propagandaer" donis grandan rabaton, ĉar temis pri Esperanto.

Segundo os idealizadores do projeto “Esperanto para o público”, Evandro Caboclo e Walter Fontes, a publicidade custou R$ 2.800,00 , sendo que o diretor da empresa aérea – “Propagandaer” concedeu grande desconto, por se tratar do Esperanto.

Eble pli ol unu miliono kvincent mil da personoj vidis la grandan banderolon de Esperanto.

Evandro Caboclo kaj Walter Fontes

É possível que cerca de mais de um milhão e quinhentos mil pessoas tenham visto a super faixa do Esperanto.

Evandro Caboclo kaj Walter Fontes

Eks-rektoro de UFJF prelegos en la historia sidejo de BSF

Prof. Dr-o José Passini, eks-rektoro de la Federacia Universitato de Juiz de Fora kaj eks-prezidanto de Brazila Esperanto Ligo, prelegos la 23-an de marto, de la 9-a ĝis la 12-a, pri la temo "Evangelio, Spiritismo kaj Esperanto" en la historia sidejo de la Brazila Spiritisma Federacio, en Rio-de-Ĵanejro.

Ex-reitor da UFJF fará palestra sobre o Esperanto na sede histórica da FEB

O Prof. Dr. José Passini, ex-reitor da Universidade Federal de Juiz de Fora e ex-presidente da Liga Brasileira de Esperanto, fará uma palestra no dia 23 de março, sábado, de 9h às 12h, sobre o tema "Evangelho, Espiritismo e Esperanto", na sede histórica da Federação Espírita Brasileira, no Rio.

Enmanigu la adreson: Avenida Passos, 30, Centro, Rio de Janeiro.

Affonso Soares

Anote o endereço: Avenida Passos, 30, Centro, Rio de Janeiro.

Affonso Soares

Esperanto-instruistoj partoprenas en trejniĝa kurso por lingvoinstuistoj en Universitato de Braziljo-UnB.

Sep Esperanto-instruistoj, agantaj aŭ "dumlongferiaj", ĉeestis la unuan parton de la **III Minikurso Instruante Instrui** farita de UnB-Idiomoj, lingvolernejo de Universitato de Braziljo.

Treinamento de professores de línguas promovido pela Universidade de Brasília

Sete professores de Esperanto atuantes ou "em recesso" de Brasília participam da primeira jornada do **III Minicurso Ensinando a Ensinar** promovido pelo UnB Idiomas, da Universidade de Brasília.

La l6 hora kurso pri metodologio de instruado de fremdaj lingvoj okozas en du tuttagaj sabatoj, la unua en la 16ª de marto kaj la dua en la sekva sabato, la 23ª de marto 2013.

Universitato de Braziljo liveras atestilon al

Centrado na metodologia do ensino de línguas estrangeiras, o curso de 16 horas aula envolve duas jornadas nos sábados, sendo a primeira realizada no dia 16, e a segunda no dia 23 de março 2013.

A UnB certifica a participação dos

la partoprenantoj. Per tio kreîgas ligo, kio povos utili al estonta kandidato al instruado de Esperanto ĉe UnB.

Profesoroj Josias Barboza kaj Paulo Nascentes

professores, contribuindo para o enriquecimento dos currículos dos participantes, criando assim um vínculo que pode vir a ser útil quando da futura candidatura dos professores para atuar no ensino do Esperanto na própria UnB.

Profesoroj Josias Barboza e Paulo Nascentes

MARTO

23- Eks-rektoro de UFJF prelegos en la historia sidejo de BSF

23- Ex-reitor da UFJF fará palestra sobre o Esperanto na sede histórica da FEB

APRILO

8-Esperanto en UnB Idiomas

20- 1ª Esperanta Foiro de Libroj de Niterojo

20-Staĝo PRINTEMPaS ĉe Kastelo Greziljono

28- Trejnado por kursgvidantoj en Rio-de-Ĵanejro

8-Esperanto no UnB Idiomas

20-1ª Feira do livro esperantista de Niterói

20- Estágio Primavera no castelo Grésillon

28-Treinamento para instrutores de Esperanto no Rio de Janeiro

Aliĝu al niaj komunumoj en Facebook kaj Google Plus

Conecte-se a nossas comunidades no Facebook e Google Plus

Ĉu vi jam realiĝis al BEL ?
Você já se refiliou à BEL ?

Novaĵo en via BEL@Butiko:

Kreita la menuo Oferto ELDONEJO FONTO

Novidade em sua BEL@Butiko:

Criado um novo menu, com ofertas de livros editados pela FONTO

Livros da editora Fonto com até 40 % DE DESCONTO

Karaj geesperantistoj,

Ĉu vi jam akiris esperantan libron ĉi-monate? Ankorau ne? Vi loĝas en senanalfabeta lando - Esperantujo, kaj ne akiris novan libron por ĝui la magion de nia kara lingvo?

Bone, ĝis la 31-a de marto ni donos al vi 50%-an rabaton sur la prezoj de kelkaj libroj:

Cara(o) esperantista,

Voĉe já adquiriu seu livro em Esperanto no mês de março? Ainda não? Você mora num país sem analfabeto, o nosso Esperantujo, e não adquiriu um novo livro para deliciar-se com a magia de nossa cara língua?

Bem, até o dia 31 de março nós concederemos desconto de 50% em alguns livros:

Ĉielo kaj la infero, La - R$ 16,00 > R$ 8,00; **Damnejoj** - R$ 23,00 > R$ 11,50; **Jubileo** - R$ 10,00 > R$ 5,00; **Kanaano** - R$ 12,00 > R$ 6,00; **Kostoj de la Eŭropa (ne)komunikado** - R$ 49,00 > R$ 24,50; **Ordeno de verkistoj** - R$ 90,00 > R$ 45,00; **Patrina koro** - R$ 6,00 > R$ 3,00; **As preposições em Esperanto** - R$ 6,00 > R$ 3,00; **Senĉesa rakonto** - R$ 49,00 > 24,50 ; **Sur la bordo** - R$ 12,00 > R$ 6,00.

Ni informas ke la libro "**Esperanto em Método Ilustrado**" denove haveblas en via libroservo.

Vizitu vian virtualan libroservon, kie vi trovos pli ol 750 titolojn, inter kiuj kelkdekojn da brokantaĵoj, kiujn ni disponigis en la lastaj tagoj. Klaku ĉi tie por vidi ilin.

Nia adreso:

Informamos que o livro "**Esperanto em Método Ilustrado**" já se encontra novamente disponível em seu libroservo.

Visite a sua livraria virtual, onde você encontrará mais de 750 títulos, entre os quais algumas dezenas de raridades disponibilizadas nos últimos dias. Clique aqui para vê-los.

Nosso endereço:

www.belabutiko.esperanto.org.br

Ni dankas pro via plezuriga vizito kaj atendas la momenton ĝui la plezuron plenumi vian valoran mendon. Bonan legadon!

Francisco Mattos

Agradecemos pela sua honrosa visita e aguardamos o prazeroso momento de enviar sua valiosa encomenda.Uma boa leitura!

Francisco Mattos

Ni laboru kune!

Boletim bilíngue da Liga Brasileira de Esperanto
Dulingva bulteno de Brazila Esperanto-Ligo

SDS Ed. Venâncio III Sala 303, Brasília - DF, CEP 70.393-902
Telefones: (61) 3226-1298 Fax: (61) 3226-4446

Kunlaborantoj: Affonso Soares, Bert Schumann, Diego Ribeiro, Emilio Cid, Eurípedes Barbosa, Evandro Avellar, Evandro Caboclo, Fabiano Henrique, Fabio Monteiro, Fernando Maia, Francisco Mattos, Joe Bazilio, Luís Guilherme Jardim, Márcio Santos, Paulo Nascentes, Paulo Sérgio Viana, Rafael Zerbetto, Walter Fontes.

Sendu kontribuojn al bel.informas@gmail.com

Ricevu BEL Informas en via retadreso
Receba BEL Informas em seu email

Presu kaj kopiu por viaj kolegoj
Imprima e copie para seus colegas

www.esperanto.com.br/bel